



Tellus 6
Tellus i6

© Copyright Jabbla

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Handbuchs darf ohne vorherige Genehmigung durch Jabbla in irgendeiner Form reproduziert, in einem Datenabfragesystem gespeichert, in eine andere Sprache übersetzt oder in irgendeiner Form oder auf irgendeine Weise übermittelt werden – weder elektronisch, magnetisch, optisch, chemisch, manuell, noch durch Aufzeichnung oder auf irgendeine andere Weise.

Dieses Dokument ist eine Übersetzung der englischen Bedienungsanleitung. Die Original-Bedienungsanleitung wurde in Niederländisch verfasst.

Version 20211014

Inhaltverzeichnis

A	Einführung	3
1	Einführung.....	3
2	Verwendungszweck.....	3
3	Verbotene Verwendung.....	3
4	Nutzungsdauer.....	3
5	Das Typenschild.....	3
6	Technische Daten.....	3
B	Beschreibung und Bedienung	5
1	Beschreibung und Bedienung.....	5
2	Lieferumfang.....	5
3	Optionen.....	5
4	Erste Verwendung.....	5
C	Erste Schritte	7
1	Grundlegende Gerätefunktionen.....	7
1.1	Erste Schritte mit dem Gerät.....	7
1.2	Das Gerät starten.....	9
1.3	Das Gerät herunterfahren.....	10
1.4	Das Gerät in den Energiesparmodus versetzen.....	10
1.5	Das Gerät aus dem Energiesparmodus reaktivieren.....	11
1.6	Anhalten der Augensteuerung (Tellus i6).....	11
1.7	Beenden der Augensteuerung-Pause (Tellus i6).....	12
1.8	Akkustatus prüfen.....	12
1.9	Aufladen des Geräts.....	12
1.10	Vollbild anzeigen.....	13
1.11	Vollbild verlassen.....	13
2	Optionen für den Gerätestart.....	13
2.1	Mit einem bestimmten Benutzer starten.....	13
2.2	Portal oder Seitenset, das der Benutzer für den Start auswählt.....	14
2.3	Mind Express mit Vollbild starten.....	14
3	Dokumente importieren.....	14
3.1	Verwendungsbereite Seitensets importieren.....	14
3.2	Seitensets von der Mind Express-Website importieren.....	14
3.3	Seitensets von der Festplatte importieren.....	15
3.4	Seitensets eines anderen Benutzers auf Ihr Gerät importieren.....	15
4	Steuerungsoptionen.....	16
4.1	Die (aktuelle) Ansteuerungsmethode wählen.....	16
4.2	Start-Ansteuerungsmethode wählen.....	16
5	Mit Mind Express arbeiten.....	16
6	Cloud-Sicherung und -Freigabe.....	17
6.1	Benutzerprofile mit einem Google-Konto verknüpfen und sichern.....	17
6.2	Gesicherte Benutzerprofile freigeben.....	18
6.3	Freigegebene Benutzerprofile zu Ihren Benutzerprofilen hinzufügen.....	18
6.4	Änderungen an einem für Sie freigegebenen Benutzerprofil hochladen.....	19
D	Sicherheit	20
1	Sicherheit.....	20

E	Steuerung	21
1	Steuerungsoptionen.....	21
1.1	Touchscreen-Steuerung.....	21
1.2	Maussteuerung.....	21
1.3	Scansteuerung.....	21
1.4	Tastatursteuerung.....	22
1.5	Augensteuerung (nur Tellus i6).....	22
2	Anrufen und Textnachrichten senden/erhalten.....	27
3	Umgebungssteuerung des Geräts verwenden.....	27
F	Einstellungen	29
1	Tasten an der Geräterückseite konfigurieren.....	29
2	Den Lautsprecher ein- oder ausschalten.....	30
3	Lautstärke-Verstärkungsfaktor einstellen.....	30
4	Ein-/Ausschalten der Kopfhörer.....	30
5	Augensteuerung durch Aktivieren und Konfiguration des Blicks anhalten (Tellus i6).....	30
6	Energiesparmodus mit Blick aktivieren und einrichten (Tellus i6).....	31
7	Gerät mit einem Taster einschalten.....	31
8	Taster einrichten.....	31
9	Taster testen.....	32
10	Einstellen der Sprache des Tellus-Menüs.....	32
G	Wartung und Fehlerbehebung	33
1	Wartung.....	33
1.1	Reparaturen.....	33
1.2	Gerätereinigung.....	33
1.3	Lagern des Geräts für längere Zeit.....	33
2	Fehlerbehebung.....	33
2.1	Die Seriennummer des Geräts suchen.....	33
2.2	Versionsinformationen finden.....	34
2.3	Lizenzinformationen für Mind Express anzeigen.....	34
2.4	Fehlerbehebung.....	34
2.5	Das Gerät zurücksetzen.....	34
H	Außerbetriebnahme und Entsorgung	36
1	Außerbetriebnahme.....	36
2	Entsorgung.....	36
	Index	37

A Einführung

1 Einführung

Das Gerät ist ein vielseitiges Kommunikationshilfsmittel, das auf dem grafischen Kommunikationsprogramm Mind Express basiert. Das Gerät verwendet Windows 10 als Betriebssystem.



TIPP

Wenn Sie nicht mit Windows 10 vertraut sind, empfehlen wir Ihnen, nur die in dieser Bedienungsanleitung und der Bedienungsanleitung des Programms Mind Express beschriebenen Schritte durchzuführen.

Das Gerät ist mit einem 14-Zoll-Touchscreen mit hoher Auflösung an der Vorderseite und einem 4-Zoll-Partnerbildschirm auf der Rückseite ausgestattet. Taster können direkt angeschlossen werden. Die Jabbla-IR-Fernbedienung ist standardmäßig verfügbar. Bei der Entwicklung des Geräts wurde sehr viel Wert auf das Gehäuse gelegt. Der Bildschirmbereich ist nicht nur wasserdicht, sondern auch das Design garantiert optimale Akustik und robusten Schutz der internen Computerplattform. An der Rückseite des Geräts befinden sich zusätzliche Anschlüsse.

Um das Gerät optimal zu nutzen, empfehlen wir Ihnen, diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durchzulesen. Grundkenntnisse des Programms Mind Express sind empfehlenswert. Die Bedienungsanleitung bezieht sich regelmäßig auf die Verwendung von Mind Express.

2 Verwendungszweck

Das Gerät besitzt eine Funktion zur Kommunikationsunterstützung. Dieses Gerät dient der allgemeinen Verwendung im täglichen Leben für Personen, die an einer Kommunikationsstörung leiden (die nicht oder nur undeutlich sprechen können). Benutzer müssen entsprechend motorisch und geistig zur Verwendung des Geräts in der Lage sein.

Das Gerät wurde für die Verwendung in Räumen und im Freien entwickelt.

3 Verbotene Verwendung

Das Gerät darf nicht für klinisch-medizinische, therapeutische oder diagnostische Zwecke verwendet werden.

Das Gerät darf nicht für andere Absichten, als die unter Verwendungszweck aufgeführten, angewandt werden.

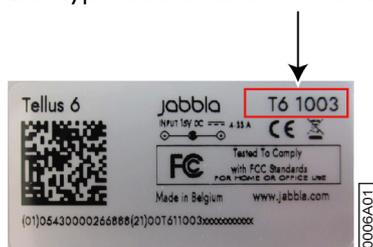
An dem Gerät dürfen ohne Beratung und Genehmigung durch Jabbla keine Änderungen vorgenommen werden. Die Durchführung von Änderungen kann Folgen für die Sicherheit, die Garantie und Konformität mit Vorschriften haben.

4 Nutzungsdauer

Die erwartete Nutzungsdauer des Geräts liegt bei 5 Jahren. Die Qualität und die Nutzungsdauer der Batterie hängen von der Verwendung ab.

5 Das Typenschild

Das Typenschild mit der Seriennummer des Kommunikationshilfsmittels finden Sie auf der Rückseite des Geräts.



6 Technische Daten

Daten	Beschreibung
Prozessor	Intel® Core™ i5-8265U
Betriebssystem	Microsoft Windows® 10
Festplatte	500-GB-SSD
Arbeitsspeicher	8 GB DDR3
Bildschirm	kapazitiver 14-Zoll-Touchscreen mit Full HD (1.920 x 1.080 Pixel)
Partnerbildschirm	4-Zoll-OLED
USB	1 x USB A 3.2 Gen 1 und 1 x USB C 3.2 Gen 1
Batterie	Lithium-Ionen-Akku
Gewicht	2.450 g
Abmessungen	<ul style="list-style-type: none"> • Breite: 345 mm • Höhe: 250 mm • Tiefe: 20 mm - 40 mm
Webcam Vorderseite	5 MP
Webcam Rückseite	13 MP Neigungskamera
Befestigung	Integrierte Kompatibilität mit DAESSY und REHADAPT
Verbindungsmöglichkeiten	WLAN, Bluetooth, Z-Wave, Jabbla-IR
Audio	<ul style="list-style-type: none"> • 1 integriertes Mikrofon • 4 integrierte Lautsprecher
Eingänge für Taster	2

B Beschreibung und Bedienung

1 Beschreibung und Bedienung

Das Gerät ist eine speziell entwickelte Computerplattform mit einem 14-Zoll-Touchscreen mit hoher Auflösung an der Vorderseite und einem 4-Zoll-Partnerbildschirm an der Rückseite. Eine vollständige Beschreibung aller Tasten und Anschlüsse finden Sie unter [Erste Schritte mit dem Gerät](#) auf Seite 7.

Das Gerät verwendet Windows 10 als Betriebssystem.

Das Gerät ist ein vielseitiges Kommunikationshilfsmittel, das auf dem grafischen Kommunikationsprogramm Mind Express basiert. Dank Mind Express können durch die Auswahl von Bildern und/oder Symbolen Sprachnachrichten erstellt werden. Die Auswahl erfolgt über:

- Touchscreen
- Maus
- Tastatur
- Taster
- Blickerfassung

Das Gerät ist mit einem Infrarot-Empfänger und einem Infrarot-Sender ausgestattet. Damit ist es möglich, Geräte wie Fernseher, Radio und DVD-Player über Infrarot-Codes zu steuern.

Sie können über einen integrierten Z-Wave-Controller auch die Beleuchtung und Schalter bedienen.

2 Lieferumfang

Der Lieferumfang des Geräts umfasst folgende Teile:

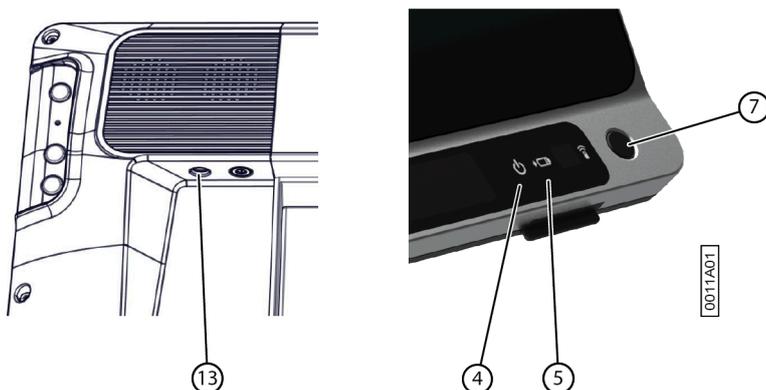
- Netzteil mit Stecker und Kabel
- Bedienungsanleitung
- Mind Express

3 Optionen

Das optionale Zubehörset umfasst folgende Teile:

- Tastatur
- Maus
- USB-Stick
- USB-Hub
- Tragetasche

4 Erste Verwendung



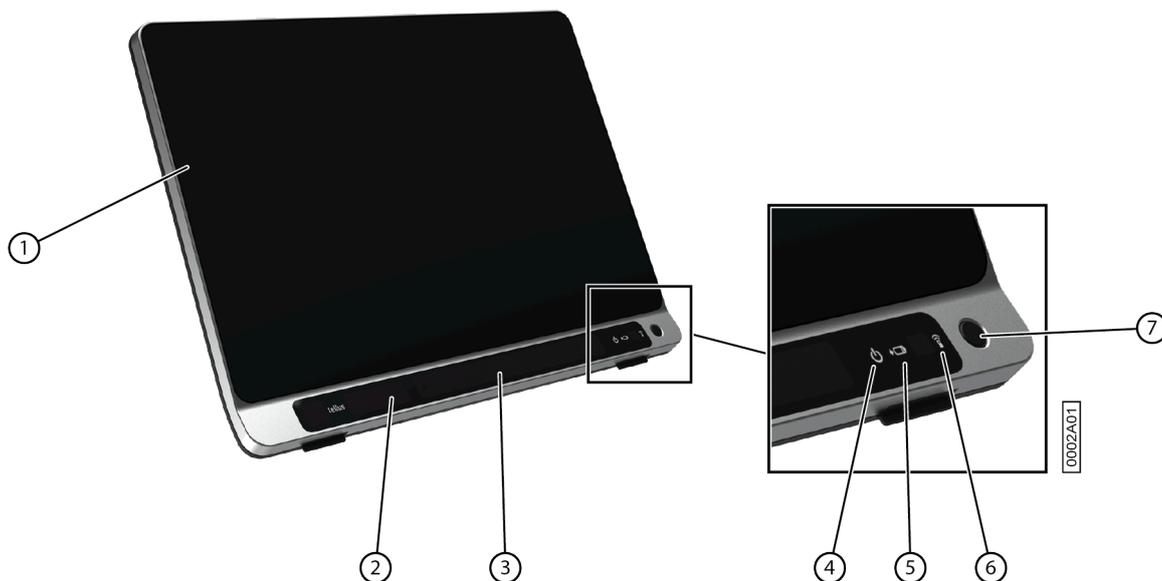
1. Schließen Sie das Gerät (13) mit dem im Lieferumfang enthaltenen Netzteil an die Stromversorgung an.
Die Akkuladeanzeige (5) leuchtet auf und erscheint während des Ladevorgangs gelb. Sobald die Batterie vollständig geladen ist, wechselt die Batterieladeanzeige zu grün.
2. Starten Sie das Gerät. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste (7).
Während des Startvorgangs des Geräts leuchtet die Ein/Aus-Anzeige (4) kurz in Ein-Sekunden-Intervallen. Wenn das Gerät gestartet wurde und betriebsbereit ist, leuchtet die Ein/Aus-Anzeige dauerhaft.

C Erste Schritte

1 Grundlegende Gerätefunktionen

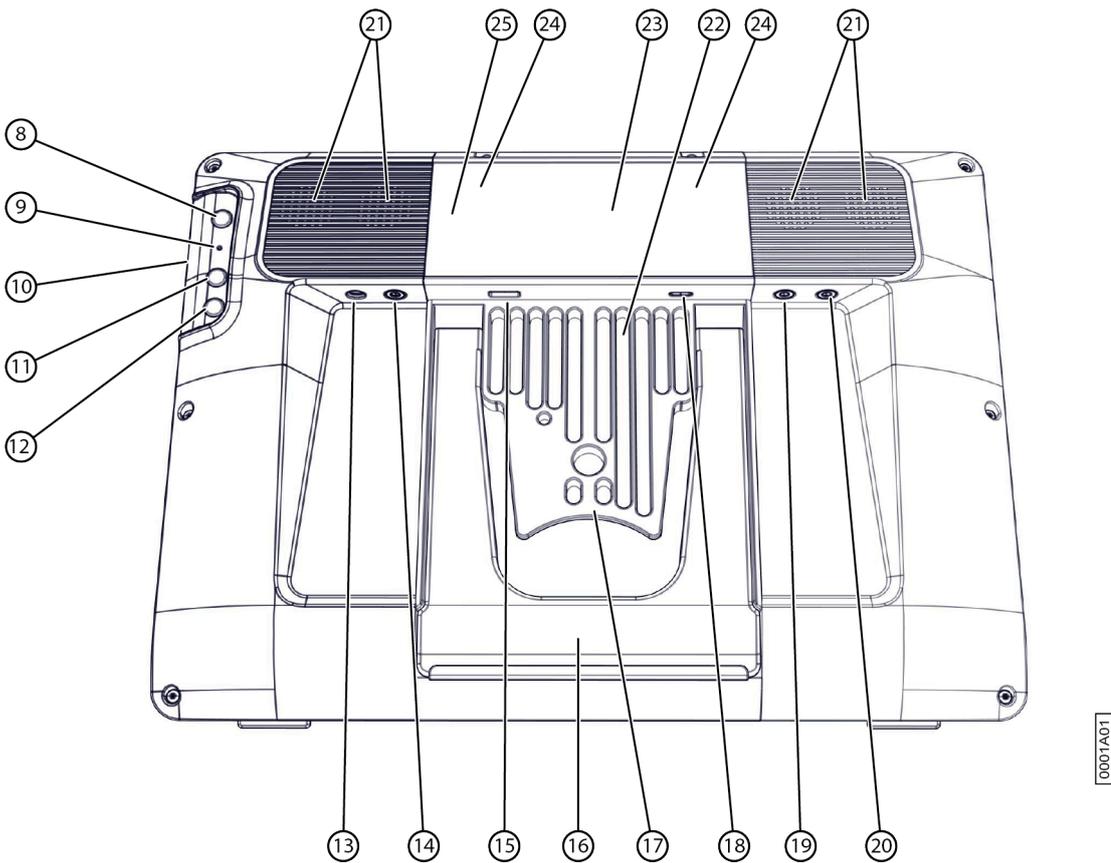
1.1 Erste Schritte mit dem Gerät

Ansicht von vorne



Nr.	Funktion	Beschreibung
1	Touchscreen	Das Gerät besitzt einen 14 Zoll großen Touchscreen.
2	Frontkamera	Das Gerät ist mit einer Kamera an der Vorderseite ausgerüstet. Mit dieser können Sie auch Fotos aufnehmen (z. B. ein Selfie).
3	Augensteuerungskamera (mit Augensteuerungs-LEDs) Nur für Tellus i6	Erkennt die Bewegungen der Pupillen.
4	Ein/Aus-Anzeige	Die Ein/Aus-Anzeige gibt den Ladezustand des Geräts an: <ul style="list-style-type: none"> • Blinkt beim Starten schnell • Blinkt im Energiesparmodus langsam
5	Akkuladeanzeige	Die Akkuladeanzeige leuchtet auf, sobald das Gerät über das im Lieferumfang enthaltene Netzteil mit der Stromversorgung verbunden ist. Während des Ladevorgangs leuchtet die Anzeige gelb. Sobald der Akku vollständig aufgeladen wurde, leuchtet die Anzeige grün.
6	Infrarot-Empfänger	Der Infrarot-Empfänger dient der Aufzeichnung von Infrarot-Codes.
7	Ein/Aus-Taste	Durch Drücken dieser Taste wird das Gerät wechselseitig ein-, aus- oder in den Energiesparmodus geschaltet.

Rückseite



Nr.	Funktion	Beschreibung
8	Escape-Taste	Diese Taste ist NICHT programmierbar, kann aber deaktiviert werden. Drücken Sie diese Taste kurz, um einen Rechtsklick bei der nächsten Berührung des Bildschirms zu simulieren. Halten Sie diese Taste 1,5 Sekunden lang gedrückt, um ESCAPE zu simulieren.
9	Zurücksetzen	Drücken Sie diese Taste, wenn das Gerät einfriert und nicht mehr bedient werden kann. Nachdem diese Taste gedrückt wurde, schaltet sich das Gerät aus und kann dann wieder gestartet werden.
10	Mikrofonöffnung	Dies ist die Mikrofonöffnung, über die bei Aufnahmeprozessen Tonsequenzen an das integrierte Mikrofon geleitet werden. Das Gerät verfügt über ein integriertes Mikrofon.
11	Nach-oben-Taste	Diese Taste ist programmierbar. Standardmäßig sind die folgenden Funktionen programmiert: <ul style="list-style-type: none"> • Kurzes Drücken: die Windows-Funktion Master Lautstärke höher • (Nur für Tellus i6) langes Drücken: die Mind Express-Funktion Kalibrieren. Damit wird die Kalibrierung der Augensteuerung gestartet.

Nr.	Funktion	Beschreibung
12	Nach-unten-Taste	Diese Taste ist programmierbar. Standardmäßig sind die folgenden Funktionen programmiert: <ul style="list-style-type: none"> • Kurzes Drücken: die Windows-Funktion Master Lautstärke tiefer • (Nur für Tellus i6) langes Drücken: die Mind Express-Funktion Augensteuerungsmonitor anzeigen. Hierbei handelt es sich um eine Umschaltfunktion: durch einmal lange drücken und gedrückt halten wird die Funktion rückgängig gemacht.
13	Netzteilananschluss	Dieser Anschluss dient zum Laden des Geräts (zusammen mit dem im Lieferumfang enthaltenen Netzteil).
14	Kopfhöreranschluss	Über diesen Ausgang können Kopfhörer an das Gerät angeschlossen werden. Die Lautsprecher werden nicht automatisch deaktiviert, wenn Sie Kopfhörer anschließen. Kopfhörer und Lautsprecher werden über die Software gesteuert.
15	USB-3.2 GEN 1-Anschluss	Über den USB-Anschluss können Sie USB-kompatible Geräte und externe Hardware anschließen, wie eine Maus, Tastatur, einen Drucker usw.
16	Tischauflsteller	Das Gerät verfügt über einen ausklappbaren Ständer. Der Ständer ist so konzipiert, dass das Gerät ergonomisch auf einem Tisch aufgestellt werden kann.
17	Integriertes Befestigungssystem	Für die Befestigung mit DAESSY- und REHADAPT-Systemen.
18	USB-C-Anschluss	Über den USB-Anschluss können Sie USB-kompatible Geräte und Peripheriegeräte anschließen, wie eine Maus, Tastatur, einen Drucker usw. Sie können das Gerät über diesen Anschluss nicht aufladen.
19	Anschluss Taster 1	Dieser Eingang ist für den Anschluss von Taster 1.
20	Anschluss Taster 2	Dieser Eingang ist für den Anschluss von Taster 2.
21	Lautsprecher	Das Gerät verfügt über vier leistungsstarke Lautsprecher.
22	Kühlrippen	Dient der Wärmeableitung. Decken Sie die Kühlrippen nicht ab.
23	Partnerbildschirm	Hier wird die Nachricht angezeigt, die der Benutzer sagt. Diese Funktion kann vom Benutzer deaktiviert werden.
24	Infrarot-Sender	Hierüber können Infrarotsignale gesendet werden, zum Beispiel zur Steuerung eines Fernsehgeräts.
25	Kamera auf der Rückseite	Das Gerät ist mit einer Neigungskamera an der Rückseite ausgestattet. Die Neigungskamera wird über Mind Express gesteuert und bietet Zoom-, Neigungs- und Schwenkfunktionen.

1.2 Das Gerät starten



Drücken Sie auf die Ein/Aus-Taste (7) des Geräts, um das Gerät einzuschalten.

Das Gerät startet Windows und dann Mind Express.

Wenn sich das Gerät im Energiesparmodus befand (Ein/Aus-Anzeige blinkt langsam), ist das Gerät innerhalb einer Sekunde wieder einsatzbereit.

Siehe auch

[Das Gerät herunterfahren](#) auf Seite 10

[Das Gerät zurücksetzen](#) auf Seite 34

1.3 Das Gerät herunterfahren

1. Klicken Sie in der Windows-Taskleiste auf **Start**  > **Ein/Aus** > **Beenden**.

2. Klicken Sie auf **Beenden**.



Die Ein/Aus-Anzeige (4) schaltet sich aus.

Siehe auch

[Das Gerät starten](#) auf Seite 9

[Das Gerät zurücksetzen](#) auf Seite 34

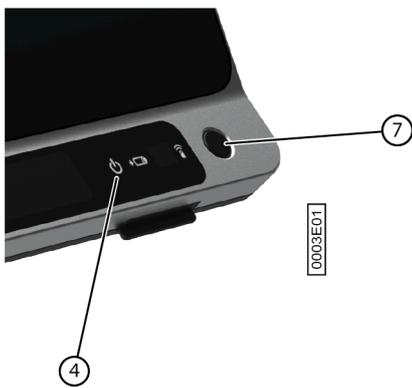
[Das Gerät in den Energiesparmodus versetzen](#) auf Seite 10

1.4 Das Gerät in den Energiesparmodus versetzen

Der Energiesparmodus ist ein Stromsparmodus, aus dem Sie den Computer schnell reaktivieren können. Standardmäßig wechselt der Tellus 6 nach drei Minuten automatisch in den Energiesparmodus. Der Tellus 6 kann auch manuell in den Energiesparmodus versetzt werden.

Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:

- Klicken Sie auf **Start**  und wählen Sie **Energie sparen** neben der Schaltfläche **Beenden**.
- Drücken Sie kurz die Ein/Aus-Taste (7).
- (Nur bei Tellus i6, wenn Sleep On Gaze aktiviert ist) Blicken Sie in die Augensteuerungskamera und warten Sie eine (konfigurierbare) Zeit lang, bis Sie zuerst einen Piepton und dann zwei Pieptöne in Folge hören. Wenn Sie nur bis nach dem ersten Piepton in die Kamera blicken, wechselt das Gerät zur angehaltenen Augensteuerung.



Siehe auch

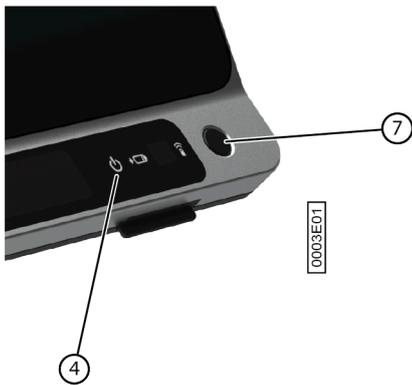
Das Gerät herunterfahren auf Seite 10

Das Gerät aus dem Energiesparmodus reaktivieren auf Seite 11

Anhalten der Augensteuerung (Tellus i6) auf Seite 11

1.5 Das Gerät aus dem Energiesparmodus reaktivieren

Wenn das Display des Geräts ausgeschaltet ist und die Ein/Aus-Anzeige (4) alle drei Sekunden blinkt, befindet sich das Gerät im Energiesparmodus.



Führen Sie einen der folgenden Schritte aus, um das Gerät aus dem Energiesparmodus zu reaktivieren:

- Tippen Sie auf den Bildschirm.
- Drücken Sie die Ein/Aus-Taste (7).
- Klicken Sie eine Maustaste.
- Drücken Sie eine Taste auf der Tastatur.
- (Nur für Tellus i6) Blicken Sie in die Augensteuerungskamera, bis das Gerät aus dem Energiesparmodus reaktiviert wird.

Siehe auch

Das Gerät in den Energiesparmodus versetzen auf Seite 10

1.6 Anhalten der Augensteuerung (Tellus i6)

Wenn Pause On Gaze aktiviert ist, können Sie die Augensteuerung selbst vorübergehend über die Augensteuerung unterbrechen.

Blicken Sie in die Augensteuerungskamera und warten Sie für eine (konfigurierbare) Zeit, bis Sie einen Piepton hören. Wenn Sie noch länger in die Kamera blicken, wechselt das Gerät in den Energiesparmodus, wenn Sleep On Gaze aktiviert ist.

Siehe auch

Das Gerät in den Energiesparmodus versetzen auf Seite 10

Beenden der Augensteuerung-Pause (Tellus i6) auf Seite 12

1.7 Beenden der Augensteuerung-Pause (Tellus i6)

Blicken Sie in die Augensteuerungskamera, bis das Gerät die Pause der Augensteuerung beendet.

Siehe auch

Anhalten der Augensteuerung (Tellus i6) auf Seite 11

1.8 Akkustatus prüfen

Sie können den Akkustatus und den Status des Geräts auf verschiedene Arten prüfen:

- Über die Ein/Aus-Anzeige (4) am Gerät selbst, die eine der folgenden Farben haben kann:



Farbe der Anzeige	Batteriestand
Grün	25 % - 100 %
Gelb	10 % - 25 %
Rot	0 % - 10 %

- Über ein Feld mit den Aktionen **Batteriestand anzeigen** und **Batteriestand laut vorlesen**. Informationen dazu finden Sie in der Mind Express-Bedienungsanleitung.
- Über das Batteriesymbol  in der Windows-Taskleiste.
- Über die Mind Express-Einstellungen (☰ **Menü** > ⚙️ **Einstellungen** > Registerkarte **Batterie**).

Siehe auch

Aufladen des Geräts auf Seite 12

1.9 Aufladen des Geräts

Das Gerät wird nicht über den USB-C-Anschluss geladen.

Der Zeitraum über den Sie das Gerät ohne erneutes Laden verwenden können, hängt zum großen Teil von folgenden Faktoren ab:

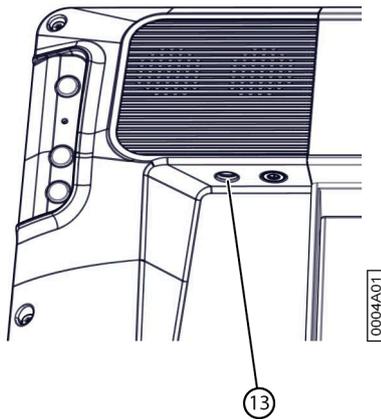
- Tonlautstärke
- die Zeit, die verstreicht, bevor das Gerät in den Energiesparmodus wechselt
- die Bluetooth-/WLAN (Wi-Fi)-Verwendung
- die Verwendung und Helligkeit des Bildschirms
- das angeschlossene Zubehör

Wird das Gerät sehr viel verwendet, empfiehlt es sich, das Gerät täglich erneut zu laden. Das Gerät kann während des Ladevorgangs weiterhin benutzt werden.

i MERKE *Das Gerät kann mit dem Netzteil verbunden bleiben, da es gegen eine Überladung geschützt ist. Wenn das Netzteil nicht angeschlossen ist, entlädt sich das Gerät auch sehr langsam, wenn es nicht verwendet wird.*

1. Überprüfen Sie den Ladezustand. Lesen Sie dazu [Akkustatus prüfen](#) auf Seite 12.

2. Schließen Sie das Gerät (13) mit dem im Lieferumfang enthaltenen Netzteil an die Stromversorgung an.



Die Akkuladeanzeige (5) leuchtet auf und erscheint während des Ladevorgangs gelb. Sobald die Batterie vollständig geladen ist, wechselt die Batterieladeanzeige zu grün.



Siehe auch

Akkustatus prüfen auf Seite 12

1.10 Vollbild anzeigen

Wählen Sie  **Menü** >  **Vollbild**.

Siehe auch

Vollbild verlassen auf Seite 13

1.11 Vollbild verlassen

Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:

- Bei einem Gerät, das mit einer physischen Tastatur verbunden ist, drücken Sie **ESC**.
- Beim Gerät selbst verwenden Sie die angezeigte **ESC**-Schaltfläche, um das Vollbild zu verlassen.



MERKE

Wenn ein Kennwort festgelegt wurde, damit ein Benutzer das Vollbild verlassen kann, muss zuerst das richtige Kennwort eingegeben werden.

2 Optionen für den Gerätestart

2.1 Mit einem bestimmten Benutzer starten

1. Wählen Sie  **Menü** >  **Einstellungen**.
2. Wählen Sie  **System**.
Die Registerkarte **Einstellungen** wird angezeigt.

3. Wählen Sie in **Systemeinstellungen** unter **Mit einem bestimmten Benutzer starten** die Option **Ja**.
4. Wählen Sie unter **Name dieses Benutzers** einen Kontakt aus der Dropdown-Liste aus.
5. Wählen Sie **OK**.

2.2 Portal oder Seitenset, das der Benutzer für den Start auswählt

1. Rufen Sie das Portal des Benutzers auf.
2. Wählen Sie  **Menü** >  **Einstellungen**.
3. Wählen Sie  **Mein Profil**.
4. Wählen Sie in der Optionsgruppe **Profileinstellungen** unter **Starten mit** eine der folgenden Optionen aus der Dropdown-Liste aus:
 -  **Portal**.
 - Das Seitenset, mit dem Sie starten möchten.
5. Wählen Sie **OK**.

2.3 Mind Express mit Vollbild starten

Sie können bei einem Benutzerprofil festlegen, dass Mind Express immer im Vollbild startet.

1. Rufen Sie das Portal des Benutzers auf.
2. Wählen Sie  **Menü** >  **Einstellungen**.
3. Wählen Sie  **Mein Profil**.
4. Wählen Sie in **Profileinstellungen** unter **Mit Vollbild starten** die Option **Ja**.
5. Wählen Sie **OK**.

3 Dokumente importieren

3.1 Verwendungsbereite Seitensets importieren

Mind Express enthält bereits einige einsatzbereite Seitensets, die Sie einem Benutzer zuweisen können.

1. Öffnen Sie das Portal des Benutzers.
2. Wählen Sie  **Menü** >  **Importieren**.
Das Fenster **Importieren** wird angezeigt.
3. Wählen Sie **Verwendungsbereite Seitensets**.
4. Wählen Sie eine der Kategorien auf der linken Seite aus:
 - **Symbolkommunikation**
 - **Textkommunikation**
 - **Spiele und Musik**
 - **Lerninhalte**
 - **Apps**
5. Wählen Sie auf der rechten Seite ein oder mehrere verwendungsbereite Seitensets aus.
6. Wählen Sie **Seitensets importieren**.
Die ausgewählten verwendungsbereiten Seitensets werden importiert und an der letzten Position der letzten Seite des Portals angezeigt. Wenn Sie ein bereits vorhandenes Seitenset mit dem gleichen Namen überschreiben, ist dieses unwiederbringlich verloren.

3.2 Seitensets von der Mind Express-Website importieren

Sie können für einen Benutzer mehrere verwendungsbereite Seitensets von der Mind Express-Website importieren.

1. Öffnen Sie das Portal des Benutzers.
2. Wählen Sie  **Menü** >  **Importieren**.
Das Fenster **Importieren** wird angezeigt.

3. Wählen Sie **Von Mind Express-Freigabewebsite**.
4. Wählen Sie eine der Kategorien auf der linken Seite aus:
 - **Symbolkommunikation**
 - **Textkommunikation**
 - **Spiele und Musik**
 - **Lerninhalte**
 - **Apps**
5. Wählen Sie auf der rechten Seite ein oder mehrere Seitensets aus.

**MERKE**

Wählen Sie **Mehr lesen**, um mehr Informationen über das Seitenset zu erhalten.

6. Wählen Sie **Seitensets importieren**.
Die ausgewählten Seitensets werden importiert und am Ende des Portals angezeigt.

**MERKE**

Wenn ein Seitenset mit dem gleichen Namen im Portal vorhanden ist, wird eine Warnung angezeigt. Wählen Sie vorzugsweise **Neue Kopie erstellen: [Dateiname (Nr.)]**.

Wenn Sie **Überschreiben** wählen, verlieren Sie das ursprüngliche Seitenset unwiederbringlich.

Wählen Sie **Überspringen**, wenn Sie das ursprüngliche Seitenset beibehalten möchten.

3.3 Seitensets von der Festplatte importieren

Sie können ein exportiertes Seitenset oder einen Benutzer importieren.

**MERKE**

- Es werden nur die Inhalte exportiert/importiert, die tatsächlich in einem Feld platziert wurden:
 - Bilder in Feldern im eigentlichen Seitenset
 - Töne, Musik und Videos, die über die Aktionen **Datei wiedergeben**, **Ton wiedergeben**, **Tonaufnahme** usw. in ein Seitenset programmiert wurden
- Wenn Sie in einem Ordner suchen, müssen die Elemente angezeigt werden, die NICHT exportiert/importiert werden:
 - Ton- oder Videodateien, die über die Aktionen **Inhalt anzeigen**, **Wiedergabeliste**, **Zufallswiedergabeliste** usw. wiedergegeben werden
 - Kamerabilder
 - Fotos, Bilder usw. in einer Diashow
- Alle Einstellungen, die dem Benutzerprofil zugeordnet sind, werden NICHT exportiert/importiert, wie zum Beispiel Kontakte, Aussprachewörterbuch usw.

1. Öffnen Sie das Portal des Benutzers.
2. Wählen Sie  **Menü** >  **Importieren**.
Das Fenster **Importieren** wird angezeigt.
3. Wählen Sie **Von Festplatte**.
Das Windows-Fenster **Öffnen** wird angezeigt.
4. Wechseln Sie zu dem Speicherort auf der Festplatte, unter dem das Seitenset gespeichert ist, wählen Sie es aus und wählen Sie **Öffnen**.
Das Fenster **Seitentyp wählen** wird angezeigt.
5. Geben Sie einen eindeutigen Namen ein und wählen Sie ein Symbol und eine Hintergrundfarbe für das Seitenset aus. Sie können über die Schaltfläche  ein eigenes Bild hinzufügen.
6. Wählen Sie **Datei importieren**.
Das Seitenset wird importiert und sofort geöffnet.

3.4 Seitensets eines anderen Benutzers auf Ihr Gerät importieren

Wenn Sie in Mind Express noch andere Benutzerprofile haben, ist es einfach, Seitensets von einem anderen Benutzer für den aktuellen Benutzer zu importieren.

1. Wählen Sie  **Menü** >  **Importieren**.
Das Fenster **Importieren** wird angezeigt.
2. Wählen Sie **Von anderem Benutzer**.
Das Fenster **Benutzer und Seitenset für den Import auswählen** wird angezeigt.
3. Wählen Sie einen Benutzer aus.
4. Wählen Sie ein Seitenset.
5. Wählen Sie **Datei importieren**.
Das Seitenset wird importiert und sofort geöffnet.

4 Steuerungsoptionen

4.1 Die (aktuelle) Ansteuerungsmethode wählen

Sie können die Ansteuerungsmethode, mit der der Benutzer ein Feld auswählt, jederzeit anpassen: Maus/Touch, Scantaster, Joystick oder Augensteuerung.



TIPP

Alle diese Ansteuerungsmethoden können an die individuellen Bedürfnisse und Wünsche des Benutzers angepasst werden.

1. Rufen Sie die Benutzeransicht oder das Portal auf.
2. Wählen Sie  **Menü** > **Ansteuerungsmethode wählen**.
3. Wählen Sie eine der folgenden Methoden:
 -  **Maus/Touch**
 -  **Joystick**
 -  **Scanning**
 -  **Augensteuerung**

Siehe auch

[Start-Ansteuerungsmethode wählen](#) auf Seite 16

4.2 Start-Ansteuerungsmethode wählen

Sie können festlegen, mit welcher Ansteuerungsmethode Mind Express immer starten soll: Maus/Touch, Scantaster, Joystick oder Augensteuerung.

1. Wählen Sie  **Menü** >  **Einstellungen**.
2. Wählen Sie  **Ansteuerung**.
3. Wählen Sie **Allgemein**.
4. Wählen Sie unter **Starten mit** eine der folgenden Methoden aus der Dropdown-Liste aus:
 -  **Maus/Touch**
 -  **Joystick**
 -  **Scanning**
 -  **Augensteuerung**
5. Wählen Sie **OK**.

Siehe auch

[Die \(aktuelle\) Ansteuerungsmethode wählen](#) auf Seite 16

5 Mit Mind Express arbeiten



MERKE

Entdecken Sie die Möglichkeiten von Mind Express über  **Menü** >  **Hilfe**.

Wechseln Sie mit der **F2**-Taste oder über  **Menü** >  **Bearbeiten** von der Benutzeransicht zur Bearbeitungsansicht oder umgekehrt.

In der Bearbeitungsansicht können Sie dann eine der drei Registerkarten wählen, um mit Feldern, Seiten oder Seitensets zu arbeiten.

Über die Registerkarte **Feld** haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Ein oder mehrere Felder schnell ausfüllen:
 1. Wählen Sie ein leeres Feld aus.
 2. Mit der Eingabe beginnen: Während das Wort eingegeben wird, werden in dem Feld Vorschläge für Bilder und Überschriften angezeigt.

Wenn das Feld nicht leer ist, wird nur die Überschrift des vorhandenen Feldes geändert.

Wenn kein geeignetes Bild gefunden wird, wählen Sie die Registerkarte **Feld** im Bearbeitungsbereich , um zum Dialogfeld **Bild auswählen** zu wechseln.

3. Drücken Sie zur Bestätigung auf **Enter** und wechseln Sie zum nächsten Feld.
- Bilder hinzufügen oder ändern
 - Beschriftungen hinzufügen oder ändern
 - den Stil der Felder festlegen
 - Aktionen zu Feldern hinzufügen
 - Felder (un)sichtbar machen
 - Felder (nicht) auswählbar machen
 - Felder (nicht) ziehbar machen
 - Felder kopieren
 - Felder mit Ausschneiden und Einfügen verschieben
 - unterschiedliche Verweilzeiten für Felder festlegen

Über die Registerkarte **Seite** haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Seite hinzufügen: 
- Seite kopieren: 
- eine Seite einrichten: 
- eine Seite entfernen: 
- Zeilen und Spalten hinzufügen und löschen

Über die Registerkarte **Seitenset** haben Sie folgende Möglichkeiten:

- über die Voreinstellungen für das Seitenset
- Seitensets übersetzen
- Text in einem Seitenset korrigieren
- Bilder austauschen

6 Cloud-Sicherung und -Freigabe

6.1 Benutzerprofile mit einem Google-Konto verknüpfen und sichern

Sie können ein Mind Express-Benutzerprofil mit dem Google-Konto des Benutzers verknüpfen und es als Sicherung dort hochladen.

Gesicherte Profile werden in der Liste des Benutzerprofils mit dem Symbol  gekennzeichnet (über  **Menü** >  **Benutzer ändern**).

Nachdem Sie diese Schritte im Google Drive des ausgewählten Google-Kontos ausgeführt haben, können Sie prüfen, ob es einen Mind Express-Ordner gibt, der einen neuen Sicherungsordner für dieses Benutzerprofil enthält.

Wenn Sie zu **Cloud-Einstellungen** dieses Benutzers zurückkehren, nachdem Sie diese Schritte ausgeführt haben, können Sie das Benutzerprofil mit anderen Benutzern teilen, zum Beispiel mit einer assistierenden Person. Die assistierende Person kann dann dieses Profil herunterladen und Seitensets, Seiten oder Felder hinzufügen, löschen oder ändern. Die assistierende Person kann wählen, wann sie diese Änderungen hochladen möchte. Der Benutzer wird über diese Änderungen informiert.

1. Rufen Sie das Portal des Benutzers oder das Seitenset auf.
2. Wählen Sie  **Menü** >  **Einstellungen**.
3. Wählen Sie  **Mein Profil**.
4. Wählen Sie die Registerkarte **Cloud-Einstellungen**.
5. Wenn das Profil bereits mit einem Google-Konto verknüpft ist, fahren Sie mit Schritt 10 fort.
6. Wählen Sie in **Cloud-Einstellungen** unter **Mit Google anmelden** die Option **Mit Google anmelden**.
In Ihrem Standardbrowser wird eine neue Registerkarte geöffnet.
7. Wählen Sie im Browser das Google-Konto aus, das Sie für die Sicherung verwenden möchten.
8. Sie MÜSSEN im Browser alle erforderlichen Berechtigungen erteilen und diese im Anschluss erneut bestätigen.
Sie werden über das Gmail-Konto Ihres Google-Kontos benachrichtigt und um eine erneute Bestätigung gebeten, dass Sie Ihre Einwilligung erteilen. Geben Sie erneut Ihre Einwilligung.
9. Schließen Sie das Browserfenster und kehren Sie zu Mind Express zurück.
Nach einiger Zeit wird das Benutzerprofil mit dem Google-Konto verknüpft und die erste Sicherung wird erstellt. Dies wird unter **Fortschritt Sicherung** angezeigt.
10. Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus, um neue Sicherungen zu erstellen:
 - Eine manuelle Sicherung: Wählen Sie  **Neue Sicherung erstellen**.
 - Eine automatische tägliche Sicherung: Wählen Sie unter **Automatische Sicherung** die Option **Ja** und legen Sie unter **Jeden Tag um** die Zeit im Format hh:mm fest, zum Beispiel 18:45. Dazu muss Mind Express aktiv sein und Sie müssen mit diesem Benutzer angemeldet sein. Andernfalls wird die Sicherung automatisch bei der nächsten Anmeldung des Benutzers ausgeführt.
11. Wählen Sie **OK**.

6.2 Gesicherte Benutzerprofile freigeben

Nachdem ein Benutzer ein Benutzerprofil in der Cloud mit seinem Google-Konto gesichert hat, kann der Benutzer das gesicherte Benutzerprofil für einen anderen Mind Express-Benutzer freigeben, zum Beispiel für die assistierende Person.

Die assistierende Person kann dann dieses Profil später herunterladen und Seitensets, Seiten oder Felder hinzufügen, löschen oder ändern. Die assistierende Person kann festlegen, ob diese Änderungen zum Benutzer hochgeladen werden.

1. Rufen Sie das Portal des Benutzers oder das Seitenset auf.
2. Wählen Sie  **Menü** >  **Einstellungen**.
3. Wählen Sie  **Mein Profil**.
4. Wählen Sie **Cloud-Einstellungen**.
5. Wählen Sie unter **Fernbearbeitung** die Option **+**.
6. Geben Sie im Eingabefeld **Benutzername** die Google-E-Mail-Adresse der Person ein, für die das Benutzerprofil freigegeben werden soll, und wählen Sie **OK**.

Die E-Mail-Adresse wird in der Liste darunter angezeigt **Fernbearbeitung**.

Das Benutzerprofil ist jetzt für das Google-Konto der anderen Person freigegeben. Diese Person erhält per E-Mail eine Einladung zur Zusammenarbeit von diesem Google-Konto. Sie kann nun Ihr freigegebenes Benutzerprofil zu ihrem eigenen hinzufügen.

6.3 Freigegebene Benutzerprofile zu Ihren Benutzerprofilen hinzufügen

Nachdem ein Benutzer ein gesichertes Benutzerprofil für Sie freigegeben hat, können Sie es zu Ihren Benutzerprofilen hinzufügen. Ein Benutzerprofil, das für Sie freigegeben wurde und das Sie hinzugefügt haben, ist durch das Symbol  erkennbar.

Wenn Sie an einem Benutzerprofil, das für Sie freigegeben wurde, Änderungen aus der Ferne vornehmen (Seitensets, Seiten oder Felder hinzufügen, löschen oder ändern), können Sie diese Änderungen jederzeit hochladen. Sie können diese Änderungen auch sofort veröffentlichen, wenn Sie darum gebeten werden, wenn Sie zu einem anderen Benutzer wechseln oder wenn Sie Mind Express verlassen. Der Benutzer wird über diese hochgeladenen Änderungen informiert. Sie können auch lizenzierten Inhalt in der Bearbeitungsansicht bearbeiten (z. B. das Score-Symbolvokabular von Jabbla), können ihn aber nicht in der Benutzeransicht verwenden.

**MERKE**

Sie benötigen eine Internetverbindung, um Änderungen aus der Ferne vorzunehmen, damit geprüft werden kann, ob Sie Zugriffsrechte für das Portal des Benutzers und für die Remotebearbeitung der Dokumente haben. Der Benutzer kann diese Berechtigungen jederzeit widerrufen, indem er die Freigabe eines gesicherten Benutzerprofils beendet. Sie haben niemals das Recht, die Einstellungen eines Benutzerprofils einzusehen oder zu ändern, das für Sie freigegeben wurde.

1. Wählen Sie **Menü** > **Benutzer ändern**.
2. Wählen Sie **Profil hinzufügen**. Das Fenster **Willkommen - Profil erstellen** wird angezeigt.
3. Wählen Sie **Fernbearbeitung**.
Das Fenster **Fernbearbeitung** wird angezeigt.
4. Wenn Sie bereits bei Google angemeldet sind, fahren Sie mit Schritt 7 fort.
5. Wählen Sie **Mit Google anmelden**.
6. Wählen Sie in dem neu geöffneten Browserfenster die E-Mail-Adresse des freigegebenen Benutzers aus und erteilen Sie alle angeforderten Berechtigungen.

Die folgende Meldung wird angezeigt: **Sie sind derzeit angemeldet. Sie können das Browserfenster schließen und zu Mind Express zurückkehren..**

In Mind Express wird das Fenster **Wählen Sie einen Benutzer, um ihn aus der Cloud herunterzuladen** angezeigt.
7. Wählen Sie den erforderlichen Benutzer aus und wählen Sie **Fertig**.
Sie werden informiert, dass die Benutzerdaten angefordert werden, dass sie heruntergeladen werden und schließlich, dass der Download abgeschlossen ist.
8. Wählen Sie **Fertig**.
Das freigegebene Benutzerprofil wurde zu Ihrer Liste der Benutzerprofile hinzugefügt und ist durch das hervorgehobene -Symbol erkennbar.

6.4 Änderungen an einem für Sie freigegebenen Benutzerprofil hochladen

Wenn die assistierende Person an einem freigegebenen Benutzerprofil Anpassungen vornimmt (Seitensets, Seiten oder Felder hinzufügen, löschen oder ändern), können die Änderungen wie folgt hochgeladen werden:

- Beim Wechsel des Benutzerprofils oder beim Verlassen von Mind Express die vorgenommenen Änderungen **Jetzt** oder **Später** zum Benutzer hochladen. Dieser Hinweis erscheint immer, wenn das Benutzerprofil geändert oder Mind Express geschlossen wird.
- Jederzeit manuell die Änderungen hochladen über folgenden Weg:

Der Benutzer wird über diese hochgeladenen Änderungen informiert.

1. Wählen Sie **Menü** > **Benutzer ändern**, um zum freigegebenen Benutzerprofil zu wechseln.
2. Wählen Sie **Menü** > **Änderungen hochladen**.
3. Wählen Sie **Jetzt** zur Bestätigung.

D Sicherheit

1 Sicherheit



VORSICHT

Wenn das Gerät an einem Rollstuhl befestigt wird, stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher befestigt und zusätzlich gesperrt ist, sodass es nicht versehentlich bei einer leichten Erschütterung oder einem leichten Stoß herunterfällt.



VORSICHT

Das Gerät nutzt einen Li-Ionen-Akku. Diesen können Sie nicht selbst austauschen. Halten Sie stets die in Ihrer Region geltenden Bestimmungen zur Abfallbeseitigung ein.



MERKE

Sollte das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt werden, muss es immer mit vollständig geladenem Akku aufbewahrt werden. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.



VORSICHT

Decken Sie die Kühlrippen (integriert in das Befestigungssystem, in der Mitte der Geräterückseite) nicht ab, sodass das Gerät ausreichend gekühlt werden kann.



VORSICHT

Vermeiden Sie Wärmequellen in der Nähe des Geräts oder Bereiche, die sich möglicherweise stark erhitzen. Beispielsweise entwickelt sich in Autos im Sommer oft starke Hitze. Zu hohe Temperaturen können sich nachteilig auf die Lebensdauer der Batterie auswirken.



VORSICHT

Das Gerät ist nicht wasserdicht, aber es wurde speziell mit spritzwasserdichtem Bildschirmbereich entwickelt. Auf der Rückseite des Geräts befinden sich Öffnungen für die Lautsprecher, durch die Feuchtigkeit oder Schmutzpartikel eindringen könnten. Dies kann sich negativ auf die Qualität der Lautsprecher auswirken. Versuchen Sie stets, Situationen zu vermeiden, in denen Feuchtigkeit oder Schmutzpartikel in die Öffnungen der Lautsprecher eindringen könnten. Ergreifen Sie außerdem beim Reinigen des Geräts Sicherheitsmaßnahmen und befolgen Sie stets die Reinigungsanleitung.



VORSICHT

Sie sollten den Tischaufsteller nicht zum Tragen des Geräts verwenden! Wenn Sie den Tischaufsteller als Tragegriff verwenden, kann er sich vom Gerät lösen, wodurch das Gerät herunterfallen und Schäden erleiden kann.

Das Gerät ist mit WLAN und Bluetooth ausgestattet. Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise:



VORSICHT

Verwenden Sie das Gerät nicht im Flugzeug. Schalten Sie das Gerät aus.



VORSICHT

Verwenden Sie das Gerät nicht im Krankenhaus in der Nähe medizinischer elektronischer Geräte. Die übertragenen Funkwellen können sich auf solche Geräte auswirken.



VORSICHT

Verwenden Sie das Gerät nicht in einer Umgebung, in der entflammbare Gase vorhanden sind (wie zum Beispiel an Tankstellen).

E Steuerung

1 Steuerungsoptionen

1.1 Touchscreen-Steuerung

Die Art und Weise, wie eine Auswahl auf dem Bildschirm erfolgen soll, kann vom Benutzer angepasst werden. Lesen Sie dazu **Hilfe** in Mind Express.



MERKE

Vergewissern Sie sich, dass die Schutzfolie vom Gerät abgezogen wurde.



VORSICHT

Verwenden Sie kein scharfkantiges Werkzeug, um Kratzer auf dem Touchscreen zu verhindern.



VORSICHT

Stellen Sie sicher, dass der Touchscreen nicht mit Wasser in Berührung kommt.

Verwenden Sie zur Bedienung des Touchscreens folgende Methoden:

Aktion	Technik
Linksklick	Tippen Sie mit dem Finger einmal auf das Objekt.
Doppelklick	Tippen Sie zweimal schnell und kurz hintereinander mit dem Finger auf das Objekt.
Ziehen	Um ein (ziehbares) Objekt zu verschieben, tippen Sie auf das Objekt und ziehen es an die gewünschte Position.
Rechtsklick	<ul style="list-style-type: none"> Berühren Sie das Objekt. Seine Position bleibt fixiert. Heben Sie dann den Finger von dem Objekt, um einen Rechtsklick zu machen. Drücken Sie die Escape-Taste an der Rückseite und berühren Sie dann das Objekt. Nach der Auswahl ist die linke Maustaste wieder aktiv. Dies funktioniert nicht, wenn die Nach-oben-Taste deaktiviert ist. <p>Lesen Sie dazu Tasten an der Geräterückseite konfigurieren auf Seite 29.</p>

1.2 Maussteuerung

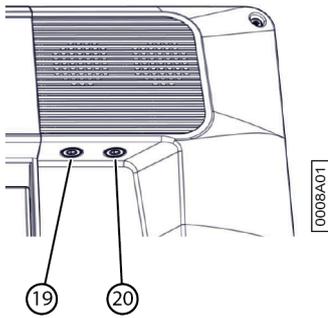
Das Gerät kann mit einer Maus bedient werden. Das Gerät verfügt über einen USB-A- und einen USB-C-Anschluss zum Anschluss einer USB-kompatiblen Maus. Sie können die Maus auch über Bluetooth verbinden.



TIPP

Ausführliche Informationen zur Aktivierung und zum Festlegen der Maussteuerung in Mind Express finden Sie über die Mind Express-Hilfefunktion unter  **Menü** >  **Hilfe**.

1.3 Scansteuerung



Das Gerät kann auch über Taster und einen speziellen Scanalgorithmus bedient werden. Die Taster können direkt angeschlossen werden (19) (20).



TIPP

Ausführliche Informationen zur Aktivierung und zum Festlegen der Scansteuerung in Mind Express finden Sie über die Mind Express-Hilfefunktion unter **☰ Menü** > **🔍 Hilfe**.



MERKE

Um den Scanmodus zu beenden, halten Sie die ESCAPE-Taste 1,5 Sekunden lang gedrückt. Sie können auch die Taste **ESC** auf einer angeschlossenen Tastatur verwenden.

1.4 Tastatursteuerung

Das Gerät verfügt über mehrere USB-Anschlüsse zum Anschluss einer USB-kompatiblen Tastatur. Das Gerät bietet auch eine Bildschirmtastatur. Sie können auch eine mit Bluetooth kompatible Tastatur verbinden.

1.5 Augensteuerung (nur Tellus i6)

Der Tellus i6 kann mit der Augensteuerung bedient werden.

Sie können die Augensteuerung in Mind Express über **☰ Menü** > **Ansteuerungsmethode** > **Augensteuerung** aktivieren:

Sie können in Mind Express die folgenden Einstellungen für die Augensteuerung festlegen:

- [Augenposition relativ zur Augensteuerungskamera anpassen](#) auf Seite 23
- [Kamera für die Augensteuerung kalibrieren](#) auf Seite 22
- [Einstellungen für die Auswahl durch Verweilen bei Augensteuerung](#) auf Seite 25
- [Auswahlanzeigeeoptionen für die Augensteuerung-Auswahl festlegen](#) auf Seite 23

Sie können den Benutzer über Aktionen in Mind Express auch die Augensteuerung starten, kalibrieren, schließen usw. lassen.

1.5.1 Kamera für die Augensteuerung kalibrieren

1. Richten Sie die richtige Augenposition ein. Lesen Sie dazu [Augenposition relativ zur Augensteuerungskamera anpassen](#) auf Seite 23.
2. Wählen Sie **☰ Menü** > **⚙️ Einstellungen**.
3. Wählen Sie **👁️ Ansteuerung**.
4. Wählen Sie **Augensteuerung**.
5. Wählen Sie in **Kamera** unter **Kalibrieren** die Option **👁️**.
Der Kalibrierungspunkt, der in **Kalibrierungseinstellungen** ausgewählt und eingerichtet wurde, bewegt sich über den Bildschirm.
6. Der Benutzer folgt der Bewegung des Kalibrierungspunktes, bis dieser stoppt und für kurze Zeit an einer bestimmten Position (5, 9 oder 16) verbleibt. Es ist wichtig, dass der Benutzer an diesen Positionen auf den Kalibrierungspunkt blickt.
Das Ergebnis der Kalibrierung wird angezeigt.
7. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Kalibrierung bei Bedarf zu verbessern und abzuschließen.

8. Wählen Sie **OK**.

1.5.2 Augenposition relativ zur Augensteuerungskamera anpassen

Der Blickmonitor ermöglicht eine Überprüfung, ob der Benutzer korrekt vor der Kamera positioniert ist. Die ideale Position ist erreicht, wenn sich die Augen in der Mitte des Blickmonitors befinden.

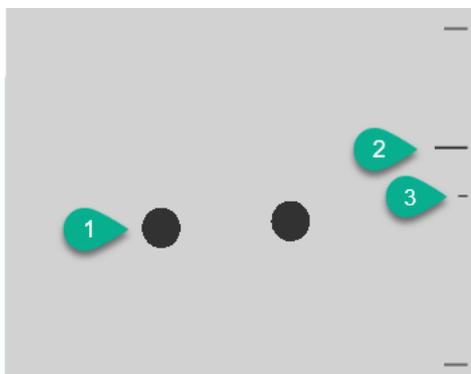


Abbildung 1: Augenposition

Nummer	Beschreibung
1	Position der Augen.
2	Diese Linie visualisiert den Abstand der Augen vom Bildschirm. Die ideale Position ist erreicht, wenn sich die Linie in der Mitte befindet (3). Je weiter das Auge vom Bildschirm entfernt ist, desto niedriger verläuft die Linie.
3	Die ideale Entfernung des Auges vom Bildschirm.

1. Wählen Sie **Menü** > **Einstellungen**.
2. Wählen Sie **Ansteuerung**.
3. Wählen Sie die Registerkarte **Augensteuerung**.
4. Wählen Sie in der Optionsgruppe **Augensteuerungsmonitor-Einstellungen** für **Kamerabild** eine der folgenden Optionen:
 - **Kamerabild**, um ein echtes Kamerabild anzuzeigen. In der Mitte der Pupillen werden grüne Kreuze angezeigt, wenn die Kamera die Augen ordnungsgemäß erkennt.
 - **Punkte**, um den Bildschirm als grauen Bereich anzuzeigen. Die Augen werden als schwarze Punkte visualisiert, die sich mit dem Kopf bewegen. Wenn eines der Augen nicht erkannt werden kann, verwandeln sich die Punkte in Kreise oder verschwinden.
5. Wählen Sie unter **Abstand anzeigen** die Option **Ja**, um den Abstand der Augen zum Bildschirm auf der rechten Seite des Bildschirms anzuzeigen.
6. Wählen Sie in **Kamera** unter **Augensteuerungsmonitor anzeigen** die Option . Die Position der Augen wird im Blickmonitor angezeigt.
7. Passen Sie die Augenposition relativ zur Augensteuerungskamera oder umgekehrt an. Sie können nun auch eine Kalibrierung durchführen. Siehe [Kamera für die Augensteuerung kalibrieren](#) auf Seite 22.
8. Wählen Sie **OK**.

1.5.3 Auswahlanzeigooptionen für die Augensteuerung-Auswahl festlegen

Sie können festlegen, wie ein Feld visuell hervorgehoben werden soll, wenn Sie es auswählen und/oder darauf zeigen.

Abhängig von der Art der Augensteuerung-Auswahl sind verschiedene Anzeige-Optionen verfügbar.



MERKE

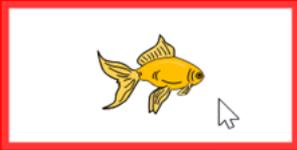
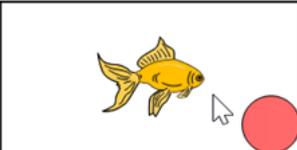
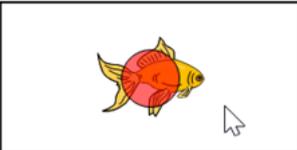
Informationen zum Festlegen der Verweilen-Anzeige und ihrer Farbe finden Sie unter [Einstellungen für die Auswahl durch Verweilen bei Augensteuerung](#) auf Seite 25.

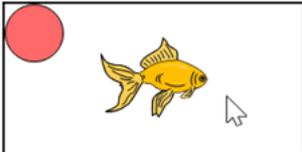
1. Wählen Sie **Menü** > **Einstellungen**.

2. Wählen Sie  **Ansteuerung**.
3. Wählen Sie **Augensteuerung**.
4. Legen Sie in der Optionsgruppe **Anzeige-Optionen** die folgenden Optionen fest:

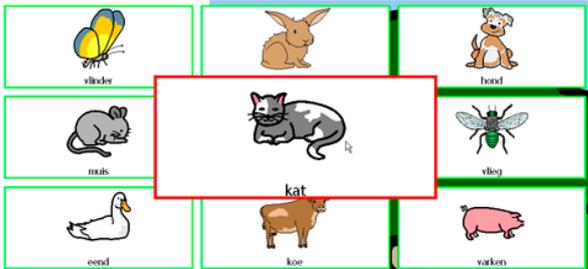
Option	Vorgangsweise
Anzeigen	Wählen Sie aus der Dropdown-Liste eine der folgenden Optionen: <ul style="list-style-type: none"> • Bei der Auswahl: Zeigt die Anzeige nur, wenn Sie das Feld auswählen. • Beim Zeigen: Zeigt die Anzeige, wenn Sie auf das Feld klicken.
Mauszeiger ausblenden	Sie können sich dazu entscheiden, den Mauszeiger auszublenden, sodass nur die Anzeige des Feldes sichtbar ist.

5. Wählen Sie in der Optionsgruppe **Anzeige-Optionen** unter **Visuelle Anzeige** eine der folgenden visuellen Darstellungen für die Feldanzeige aus der Dropdown-Liste aus. Um die Farbe der Anzeige zu ändern, wählen Sie das Farbfeld neben der Dropdown-Liste aus.

Visuelle Anzeige	Beispiel
Keine	Es wird keine Anzeige angezeigt.
Rand	
Rand (breit)	
Rand (besonders breit)	
Farbhintergrund	
Punkt (unten)	
Punkt (Mitte)	

Visuelle Anzeige	Beispiel
Punkt (oben)	

6. Legen Sie in der Optionsgruppe **Anzeige** die übrigen Optionen fest:

Option	Vorgangsweise
Feld vergrößern	<p>Sie können das mit der Anzeige angezeigte Feld vergrößern:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ziehen Sie den Schieberegler nach rechts, um die Größe des Feldes zu erhöhen. • Ziehen Sie den Schieberegler nach links, um die Größe des Feldes zu verringern. • Ziehen Sie den Schieberegler ganz nach links, um sicherzustellen, dass die Größe des Feldes nicht vergrößert wird. 
Ton bei Auswahl	Wählen Sie Ja aus, um während des Auswahlvorgangs einen kurzen Bestätigungston zu hören.

7. Wählen Sie **OK**.

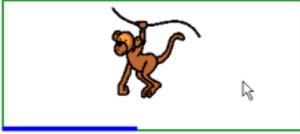
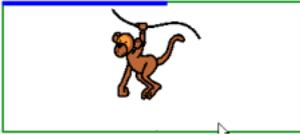
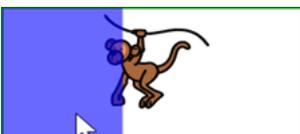
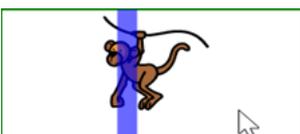
1.5.4 Einstellungen für die Auswahl durch Verweilen bei Augensteuerung

Bei der Augensteuerung können Sie Felder durch Verweilen, Lidschlag und über einen Taster auswählen. Es muss mindestens ein Auswahlverfahren ausgewählt werden. Beim Verweilen wählt der Benutzer ein Feld aus, indem er für eine bestimmte Zeit (die Verweilzeit) darauf blickt. Der Verlauf dieser Zeit wird durch die Verweilanzeige visualisiert.

Sie können für die Verweilauswahl verschiedene Optionen festlegen.

1. Wählen Sie  **Menü** >  **Einstellungen**.
2. Wählen Sie  **Ansteuerung**.
3. Wählen Sie **Augensteuerung**.
4. Wählen Sie in der Optionsgruppe **Auswählen** die Option **Auswahl durch Verweilen, Ja**.
5. Wählen Sie unter **Verweil-Anzeiger** eine der folgenden visuellen Anzeigen für den Verlauf der Verweilzeit von der Dropdown-Liste aus. Um die Farbe der Anzeige zu ändern, wählen Sie das Farbfeld neben der Dropdown-Liste aus.

Verweil-Anzeiger	Beispiel
Keine	Es gibt keine sichtbare Anzeige für die Verweilzeit. Nach dem Ablauf der Verweilzeit leuchtet kurz ein Punkt auf.

Verweil-Anzeiger	Beispiel
Leiste unten	
Leiste oben	
Uhr mit Kreis	
Hohluhr	
Punkt (wenn ausgewählt)	
Schrumpfender Punkt	
Ausfüllen	
Scanlinie	

6. Legen Sie die verbleibenden Optionen fest:

Option	Vorgangsweise
Verweilzeit	Ziehen Sie den Schieberegler, um die Verweilzeit festzulegen. Sie können die Verweilzeit mit <input type="button" value="+"/> und <input type="button" value="-"/> genau abstimmen.
Verweilen wiederholen	Wenn 'Verweilen wiederholen' verwendet wird, wird die Ausgabe am Ende der festgelegten Verweilzeit wiederholt, sobald eine Aktion ausgewählt wurde. Wenn die Verweilzeit zum Beispiel auf zwei Sekunden eingestellt ist, wird das Feld, das Sie ansehen, alle zwei Sekunden aktiviert, bis Sie vom Feld weg blicken. Wählen Sie Ja , um das wiederholte Verweilen zu aktivieren.

Option	Vorgangsweise
Externes Verweilen – Zitterbereich	<p>Um 'Auswahl durch Verweilen' außerhalb von Mind Express zu verwenden, zum Beispiel auf dem Desktop, können Sie den Bereich definieren, den Sie ansehen (in Pixeln), sodass ein neues Verweilen startet, wenn Sie den definierten Bereich verlassen.</p> <p>Ziehen Sie den Schieberegler, um die Anzahl der Pixel festzulegen. Sie können die Anzahl der Pixel mit <input type="button" value="+"/> und <input type="button" value="-"/> genau abstimmen.</p>
Verweilspeicherzeit	<p>Die Verweilspeicherzeit wird in Kombination mit 'Auswahl durch Verweilen' verwendet. Diese Option ist praktisch für Benutzer, die Probleme haben, für die gesamte Verweilzeit mit den Augen auf einem Feld zu bleiben. Wenn die Verweilspeicherzeit festgelegt ist, wird die Verweilzeit pausiert, wenn der Benutzer vom Ziel weg blickt. Wenn der Benutzer wieder auf das Ziel blickt, bevor die Verweilspeicherzeit verstrichen ist, wird die Verweilzeit nicht erneut gestartet, sondern ab der Pause fortgesetzt.</p> <p>Ziehen Sie den Schieberegler, um die Speicherzeit festzulegen. Sie können die Verweilen-Speicherzeit mit <input type="button" value="+"/> und <input type="button" value="-"/> genau abstimmen.</p>
Weitere Verweilzeiten anzeigen	<p>Sie können verschiedenen Feldern eine andere Verweilzeit zuweisen. Sie können zum Beispiel Feldern mit einem Buchstaben eine kürzere Verweilzeit und Feldern mit Sätzen eine längere Verweilzeit zuweisen. Wenn Sie ein Feld bearbeiten, können Sie mit Scanning/Verweilen die Verweilzeit mit dem Feld verknüpfen.</p> <p>Wählen Sie Ja, um andere Verweilzeiten anzuzeigen, um sie mit dem Schieberegler anzupassen und bei Bedarf das Wiederholungsverweilen zu aktivieren.</p>

7. Wählen Sie **OK**.

2 Anrufen und Textnachrichten senden/erhalten

Sie können mit dem Gerät über ein Smartphone und Bluetooth Anrufe tätigen und annehmen sowie Textmeldungen senden und empfangen.



TIPP

Weitere Informationen zur Einrichtung des Geräts für Anrufe und Textnachrichten in Mind Express finden Sie unter der Hilfefunktion für Mind Express unter  **Menü** >  **Hilfe**.

3 Umgebungssteuerung des Geräts verwenden

Sie können mit dem Tellus andere Geräte, wie ein Fernsehgerät, Radio, Beleuchtung, Steckdose usw., steuern. Das ist auf zwei Arten möglich:

- Über das Jabbla-IR-Protokoll: Der Tellus ist mit einem Infrarot-Empfänger (6) und einem Infrarot-Sender (24) ausgestattet. Damit ist es möglich, Geräte wie Fernseher, Radio und DVD-Player über Infrarot-Codes zu steuern. Der Tellus ist in der Lage, die Infrarot-Codes der Geräte zu erkennen.

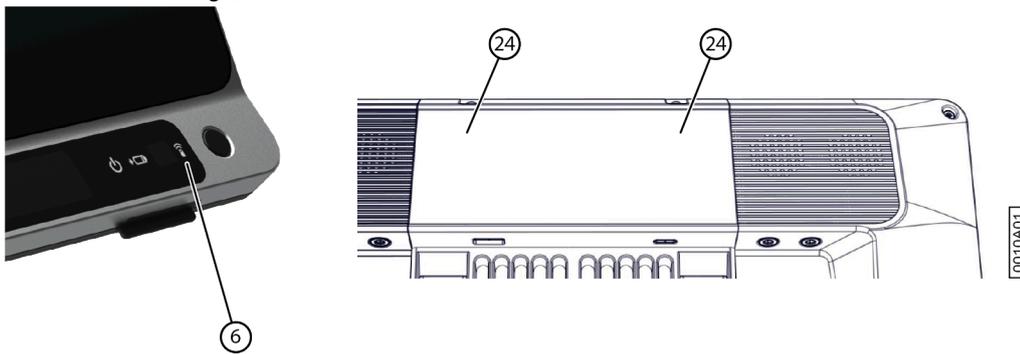


Abbildung 2: Infrarotempfänger und -sender

- Über das Z-Wave-Protokoll. In den Tellus ist ein Z-Wave-Controller integriert, über den Sie Beleuchtung und Steckdosen steuern können.



TIPP

Informationen zur Verwendung und den Einstellungen der Infrarot-Codes (Jabbla-IR) und zu Z-Wave finden Sie in der Hilfe-Funktion für Mind Express unter **Menü** > **Hilfe**.

F Einstellungen

1 Tasten an der Geräterückseite konfigurieren

Es besteht die Möglichkeit, den Nach-oben- und Nach-unten-Tasten bestimmte Funktionen zuzuweisen. Mit einem kurzen oder langen Betätigen und Anklicken einer dieser Tasten können ein Programm gestartet, ein Makro ausgeführt, eine Tastenbetätigung übermittelt, die Windows-Systemlautstärke erhöht oder verringert oder eine Tondatei wiedergegeben werden.

Die ESCAPE-Taste kann für den rechten Mausklick und Escape verwendet werden. Die ESCAPE-Taste kann auch deaktiviert werden.

1. Klicken Sie mit der rechten Maustaste in der Infobereich der Windows-Taskleiste auf  **Tellus6** und wählen Sie im Kontextmenü die Option **Options**.
2. Wählen Sie in der Optionsgruppe **Side buttons** eine der folgenden Optionen aus der Dropdown-Liste **Up: (short)**, **Up: (long)**, **Down: (short)** und **Down: (long)** aus:

Option	Beschreibung
Send macro	Mit dieser Option können Sie ein Makro in der aktiven Anwendung ausführen. Sie können zum Beispiel mit der Strg + F -Tastenkombination in einem Seitenset in Mind Express suchen. Oder Sie können zuerst ein neues Makro erstellen.
Send key	Mit dieser Option können Sie einen Tastenschlüssel an die aktive Anwendung senden.
Play Wave File	Mit dieser Option können Sie eine Wave-Datei abspielen. Dies gilt nur für WAV-Dateien.
Start program	Mit dieser Option können Sie Anwendungen ausführen. Wählen Sie zum Beispiel <code>C:\Windows\System32\calc.exe</code> , um den Rechner zu starten.
Perform Windows function	Wählen Sie aus der Dropdown-Liste eine der Windows-Funktionen. Zum Beispiel: Master Lautstärke höher .
Send command to Mind Express	Wählen Sie aus der Dropdown-Liste einen der Befehle aus, um die Augensteuerung über die Taste an der Seite zu bedienen: <ul style="list-style-type: none"> • Kalibrieren • Augensteuerung anzeigen • Augensteuerung pausieren
Mind Express: do actions of cell with ID	Geben Sie im ID-Textfeld die ID des Feldes ein. So können Sie ein bestimmtes Mind Express-Feld mit der festgelegten ID ausführen.

3. Wählen Sie in der Optionsgruppe **Side buttons** eine der folgenden Optionen aus der Dropdown-Liste **Escape** aus:

Option	Beschreibung
Short=rightclick, Long=Escape	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken Sie kurz diese Taste und wählen Sie dann ein Element auf dem Display. So können Sie einen Rechtsklick simulieren. • Halten Sie diese Taste (ungefähr 1,5 Sekunden lang) gedrückt, um ESC zu simulieren. So können Sie zum Beispiel einen Scanalgorithmus in Mind Express stoppen oder wieder die Menüleiste anzeigen.
<Disabled>	Diese Taste wurde deaktiviert und reagiert daher nicht.

4. Klicken Sie auf **OK**.

2 Den Lautsprecher ein- oder ausschalten

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, sind die Lautsprecher standardmäßig eingeschaltet.

1. Klicken Sie mit der rechten Maustaste in der Infobereich der Windows-Taskleiste auf  **Tellus6** und wählen Sie im Kontextmenü die Option **Options**.
2. Klicken Sie auf eine der folgenden Schaltflächen neben **Speakers**:
 - **On**, um die Lautsprecher des Tellus einzuschalten.
 - **Off**, um die Lautsprecher des Tellus auszuschalten.
3. Klicken Sie auf **OK**.

Siehe auch

Lautstärke-Verstärkungsfaktor einstellen auf Seite 30

3 Lautstärke-Verstärkungsfaktor einstellen

Sie können die Lautstärke, die in Windows festgelegt ist, weiter verstärken.

1. Klicken Sie mit der rechten Maustaste in der Infobereich der Windows-Taskleiste auf  **Tellus6** und wählen Sie im Kontextmenü die Option **Options**.
2. Schieben Sie den **Speaker boost**-Schieberegler nach rechts, um die Lautstärke zu erhöhen. Schieben Sie den Schieberegler nach links, um die Verstärkung zu verringern. Sie können die Lautstärke nur bis zur festgelegten Windows-Lautstärke verringern.
3. Klicken Sie auf **OK**.

Siehe auch

Den Lautsprecher ein- oder ausschalten auf Seite 30

4 Ein-/Ausschalten der Kopfhörer

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, wird der Ton standardmäßig über die Kopfhörer ausgegeben.

1. Klicken Sie mit der rechten Maustaste in der Infobereich der Windows-Taskleiste auf  **Tellus6** und wählen Sie im Kontextmenü die Option **Options**.
2. Klicken Sie auf eine der folgenden Schaltflächen neben **Headphones**:
 - **On**, um den Ton über die Kopfhörer auszugeben.
 - **Off**, um den Ton NICHT über die Kopfhörer auszugeben.
3. Klicken Sie auf **OK**.

5 Augensteuerung durch Aktivieren und Konfiguration des Blicks anhalten (Tellus i6)

1. Klicken Sie mit der rechten Maustaste in der Infobereich der Windows-Taskleiste auf  **Tellus6** und wählen Sie im Kontextmenü die Option **Options**.
2. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen **Pause On Gaze** und verwenden Sie den Schieberegler, um die Zeitdauer festzulegen, für die Sie in die Augensteuerungskamera blicken müssen, um die Augensteuerung anzuhalten.
3. Legen Sie unter **Wake On Gaze** die Zeit fest, für die Sie in die Augensteuerungskamera blicken müssen, um den Energiesparmodus und das Anhalten der Augensteuerung zu beenden.

6 Energiesparmodus mit Blick aktivieren und einrichten (Tellus i6)

1. Klicken Sie mit der rechten Maustaste in der Infobereich der Windows-Taskleiste auf  **Tellus6** und wählen Sie im Kontextmenü die Option **Options**.
2. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen **Sleep On Gaze** und verwenden Sie den Schieberegler, um die Zeitdauer festzulegen, für die Sie in die Augensteuerungskamera blicken müssen, um den Energiesparmodus zu aktivieren.
3. Legen Sie unter **Wake On Gaze** die Zeit fest, für die Sie in die Augensteuerungskamera blicken müssen, um den Energiesparmodus und das Anhalten der Augensteuerung zu beenden.

7 Gerät mit einem Taster einschalten

Das Gerät kann mit Taster 1 gestartet werden. Sie können festlegen, wie lang Taster 1 gedrückt gehalten werden muss, bevor das Gerät gestartet wird.

1. Klicken Sie mit der rechten Maustaste in der Infobereich der Windows-Taskleiste auf  **Tellus6** und wählen Sie im Kontextmenü die Option **Options**.
2. Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus der **Switches**-Optionengruppe und der Dropdown-Liste **Switch 1 starts device**:
 - **<Don't start>**: Das Gerät kann nicht mit einem Taster gestartet werden.
 - **Immediately**: Das Gerät startet unmittelbar nach dem Betätigen von Taster 1.
 - Sie können festlegen, wie viele Sekunden Taster 1 gedrückt gehalten werden muss, bevor das Gerät gestartet wird.
3. Klicken Sie auf **OK**.

Siehe auch

[Taster einrichten](#) auf Seite 31

[Taster testen](#) auf Seite 32

8 Taster einrichten

Sie können eine Aktion mit den Tastern verknüpfen. Die Aktion wird dann durch das Betätigen des Tasters ausgeführt. Zum Beispiel: Linksklick, Rechtsklick, Buchstabe oder Ziffer senden ...

1. Klicken Sie mit der rechten Maustaste in der Infobereich der Windows-Taskleiste auf  **Tellus6** und wählen Sie im Kontextmenü die Option **Options**.
2. Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus der **Switches**-Optionengruppe und der Dropdown-Liste **Switch 1**:
 - **<Normal>**: Der Taster führt die Aktion durch, die in Mind Express festgelegt wurde.
 - **Leftclick**: Der Taster führt eine Linksklick-Aktion aus.
 - **Rightclick**: Der Taster führt eine Rechtsklick-Aktion aus.
 - Eine Tastaturtaste (alphanumerische Tasten, Navigationstasten, Zifferntasten und Funktionstasten): Der Schalter führt die Aktion des Betätigens dieser Taste durch.
3. Wiederholen Sie Schritt 2 zur Einrichtung von **Switch 2**.
4. Klicken Sie auf **OK**.

Siehe auch

Gerät mit einem Taster einschalten auf Seite 31

Taster testen auf Seite 32

9 Taster testen

Sie können einen Test durchführen, um zu prüfen, ob die Taster korrekt angeschlossen wurden und ordnungsgemäß funktionieren.

1. Klicken Sie mit der rechten Maustaste in der Infobereich der Windows-Taskleiste auf  **Tellus6** und wählen Sie im Kontextmenü die Option **Options**.

2. Drücken Sie Taster 1.

Wenn der Taster ordnungsgemäß funktioniert, ist das Licht im linken Kreis grün.



3. Drücken Sie Taster 2.

Wenn der Taster ordnungsgemäß funktioniert, ist das Licht im rechten Kreis grün.



4. Klicken Sie auf **OK**.

Siehe auch

Gerät mit einem Taster einschalten auf Seite 31

Taster einrichten auf Seite 31

10 Einstellen der Sprache des Tellus-Menüs

1. Klicken Sie mit der rechten Maustaste in der Windows-Taskleiste auf  **Tellus6** und wählen Sie im Kontextmenü die Option **Choose language**.

2. Wählen Sie die gewünschte Sprache.

G **Wartung und Fehlerbehebung**

1 **Wartung**

1.1 **Reparaturen**

Im Falle eines Geräteschadens wenden Sie sich bitte an den Gerätehändler.

Versuchen Sie in keinem Fall, Reparaturen selbst auszuführen. Solche Versuche können zu Schäden am Gerät führen und ziehen das Erlöschen der Garantie nach sich.

1.2 **Gerätereinigung**

Reinigen Sie das Gerät in regelmäßigen Abständen, damit sich keine Bakterien ausbreiten.

Am besten ist es, Staub mit einem trockenen, weichen Tuch zu entfernen. Zum Beseitigen von leichten Flecken auf dem Gehäuse verwenden Sie ein feuchtes Tuch. Verwenden Sie kein Produkt, das Alkohol, Ammoniak oder Scheuerstoffe enthält. Vergewissern Sie sich, dass durch die Öffnungen (wie die Mikrofonöffnungen oder die Anschlüsse) keine Feuchtigkeit eindringen kann. Schmutzpartikel in der Nähe der Anschlüsse können mit einem Wattestäbchen entfernt werden.

Verwenden Sie zum Reinigen der Bildschirme ein trockenes Tuch; verwenden Sie kein Papier von einer Küchenrolle, denn damit können kleine Kratzer entstehen. Um Fettpartikel oder Flecken von den Bildschirmen zu entfernen, empfiehlt es sich, ein speziell zur Reinigung von Displays entwickeltes Reinigungsmittel einzusetzen (Sprühdose oder Reinigungstücher). Während der Reinigung muss zu starker Druck auf die Bildschirme vermieden werden.

1.3 **Lagern des Geräts für längere Zeit**

Laden Sie das Gerät vor einer erneuten Verwendung vollständig auf, wenn es über längere Zeit gelagert wurde.

1. Schalten Sie das Gerät vollständig aus (sodass es sich nicht im Energiesparmodus befindet).



MERKE

Das Gerät darf sich nicht im Energiesparmodus befinden! Im Energiesparmodus leuchtet die Ein/Aus-Anzeige kurz alle 4 Sekunden.

2. Laden Sie das Gerät vollständig auf.
3. Legen Sie das Gerät in eine Schutzhülle, zum Beispiel in die Tragetasche aus dem Zubehörset.
4. Lagern Sie das Gerät mit der Tragetasche an einem trockenen Ort bei Raumtemperatur (20 °C).
5. Laden Sie den Akku alle sechs Monate vollständig auf.

2 **Fehlerbehebung**

2.1 **Die Seriennummer des Geräts suchen**

Beim Kontakt mit der Supportabteilung werden Sie nach der Seriennummer des Geräts gefragt.

Das Typenschild mit der Seriennummer des Kommunikationshilfsmittels finden Sie auf der Rückseite des Geräts.



Siehe auch

Versionsinformationen finden auf Seite 34

Lizenzinformationen für Mind Express anzeigen auf Seite 34

2.2 Versionsinformationen finden

1. Klicken Sie mit der rechten Maustaste in der Infobereich der Windows-Taskleiste auf  **Tellus6** und wählen Sie im Kontextmenü die Option **Options**.
2. Im Folgenden finden Sie alle Versionsnummern, die ein Kundendienstmitarbeiter möglicherweise benötigt.

Siehe auch

- Die Seriennummer des Geräts suchen auf Seite 33
- Lizenzinformationen für Mind Express anzeigen auf Seite 34

2.3 Lizenzinformationen für Mind Express anzeigen

Sie können die Seriennummer, Version, den Gerätecode, Optionen usw. anzeigen.

1. Wählen Sie  **Menü** >  **Einstellungen**.
2. Wählen Sie  **System**.
Die Registerkarte **Einstellungen** wird angezeigt.
3. Wählen Sie die Registerkarte **Lizenz**.
Die Lizenzinformationen werden angezeigt.

Siehe auch

- Die Seriennummer des Geräts suchen auf Seite 33
- Versionsinformationen finden auf Seite 34

2.4 Fehlerbehebung

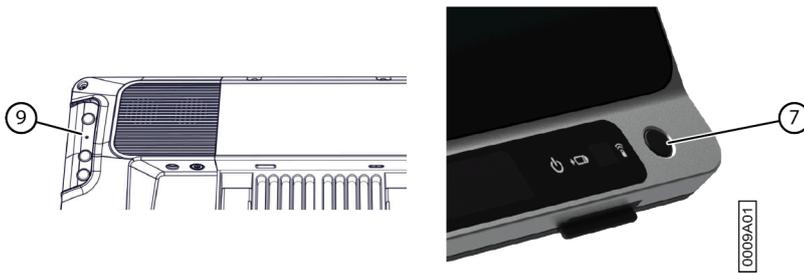
Problem	Lösung
Der Touchscreen arbeitet langsam oder funktioniert nicht ordnungsgemäß.	<ul style="list-style-type: none"> • Starten Sie das Gerät erneut, um eventuelle Programmfehler zu korrigieren. • Reinigen Sie den Bildschirm. Lesen Sie dazu Gerätereinigung auf Seite 33.
Das Gerät reagiert nicht.	Setzen Sie das Gerät zurück. Lesen Sie dazu Das Gerät zurücksetzen auf Seite 34.
Das Gerät wird heiß.	Aufgrund langer und intensiver Benutzung kann das Gerät heiß werden. Dies ist normal und wirkt sich nicht auf die Lebensdauer oder die Leistung des Geräts aus.
Es werden keine Bluetooth-Geräte gefunden.	<ul style="list-style-type: none"> • Vergewissern Sie sich, dass Bluetooth bei dem Gerät aktiviert ist, zu dem Sie eine Verbindung herstellen möchten. • Vergewissern Sie sich, dass sich Ihr Gerät innerhalb eines maximalen Abstands von 10 Metern zu dem anderen Gerät befindet. • Möglicherweise ist das Gerät nicht mit Ihrem Gerät kompatibel.
Das Gerät kann nicht eingeschaltet werden. Die Ein/Aus-Anzeige blinkt viermal in schneller Folge.	Der Akku hat eine unzureichende Ladung zum Starten des Geräts. Schließen Sie die Stromversorgung an und schalten Sie das Gerät ein.
Der Akku lädt nicht ordnungsgemäß.	Wenn sich der Akku nicht mehr vollständig laden lässt, wenden Sie sich bitte an die Supportabteilung des Händlers, über den Sie das Gerät erworben haben.

2.5 Das Gerät zurücksetzen



VORSICHT

Setzen Sie das Gerät nur zurück, wenn es absolut nicht mehr reagiert.



1. Drücken Sie die Spitze eines Stifts in die Öffnung zum Zurücksetzen (9).
Das Gerät wird heruntergefahren.
2. Drücken Sie auf die Ein/Aus-Taste (7) des Geräts.
Das Gerät wird neu gestartet und kann wieder verwendet werden.

Siehe auch

Das Gerät starten auf Seite 9

Das Gerät herunterfahren auf Seite 10

H Außerbetriebnahme und Entsorgung

1 Außerbetriebnahme

1. Fahren Sie das Gerät herunter.
2. Trennen Sie das Netzteil vom Gerät und von der Netzsteckdose.

2 Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät nicht über den Hausmüll!

Nutzen Sie spezielle Sammelsysteme, um die Auswirkungen für die Umwelt zu reduzieren. Am Ende seiner Nutzungsdauer muss das Gerät auf umweltfreundliche Art auseinandergenommen und entsorgt werden. Befolgen Sie die aktuell geltenden regionalen Vorschriften und wenden Sie sich im Zweifelsfall an die örtlichen Behörden.

Wenn das Gerät mit einer nicht austauschbaren Batterie ausgestattet ist, sollte diese nur von einem qualifizierten Fachmann entfernt werden.

Wenn das Gerät mit einer austauschbaren Batterie ausgestattet ist, entsorgen Sie die leere Batterie nur über eine autorisierte Sammelstelle.

Verbrauchte Batterien werden als Chemieabfall eingestuft. In Einklang mit den regionalen Vorschriften ist es verboten, Batterien zusammen mit anderem Industrie- oder Siedlungsabfall zu entsorgen.



Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät weist die Benutzer auf Folgendes hin:

- Entsorgen Sie das Produkt nicht über den Hausrestmüll.
- Recyceln Sie das Produkt und seine Komponenten so weit wie möglich.
- Entsorgen Sie das Produkt über eine lizenzierte Sammelstelle.

Die richtige Methode zur Entsorgung dieser Produkte trägt zur Gesundheit der Menschen und zum Umweltschutz bei!

Wenn Sie Fragen zur Entsorgung des Produkts haben, wenden Sie sich bitte an:

- den Vertrieb des Geräts
- die örtlichen Behörden an Ihrem Wohnort
- das Abfallentsorgungsunternehmen

Index

Sonderzeichen

-Steuerung
Touchscreen 7, 21

A

Abmessungen 3
 Akku
 Anzeige während des Ladevorgangs 7
 Anrufe 27
 Anrufen 27
 Anzeige
 Augensteuerung-Optionen festlegen 23
 Batterie 7
 Ein/Aus 7
 Verweilen über Augensteuerung 25
 anzeigen
 Auswahl-Anzeige bei Augensteuerung 23
 Auswahlanzeige bei Auswahl und Zeigen bei Augensteuerung 23
 Auswahlanzeige nur bei Auswahl mit Augensteuerung 23
 Arbeitsspeicher 3
 Audio 3
 Aufbewahren 33
 Aufbewahrung 33
 Augensteuerung 22
 anhalten 11
 Ansteuerungsmethode 16
 Augenposition für die Kamera anpassen 23
 Auswahl-Anzeigeoptionen festlegen 23
 durch Aktivieren und Konfiguration des Blicks anhalten 30
 Einstellungen für Auswahl durch Verweilen 25
 Kamera 7
 Kamera kalibrieren 22
 Pause beenden 12
 Start-Ansteuerungsmethode 16
 Ausschalten 10
 Außerbetriebnahme 36
 auswählen
 Ansteuerungsmethode 16
 Anzeige-Optionen für Augensteuerung festlegen 23
 durch Verweilen über Augensteuerung 25
 Start-Ansteuerungsmethode 16

B

Batterie 3
 Entsorgung 36
 laden 12
 Status 12
 Bedienung 5
 Befestigung
 DAESSY 3
 REHADAPT 3
 Befestigungssystem 9

Benutzer
 Cloud-Sicherung 17
 freigegebenes geändertes Profil hochladen 19
 freigegebenes Profil hinzufügen 18
 hochladen 17
 Profil freigeben 18
 Profil mit Portal oder Seitenset starten 14
 Profil mit Vollbild starten 14

Beschreibung 5
 Betriebssystem 3
 Bildschirm 3, 9
 reinigen 33
 Rückseite 7
 Vollbild 13
 Vollbild verlassen 13
 Vorderseite 7

Blickmonitor
 Einstellungen 23
 Bluetooth 3

C

Cloud
 Benutzerprofil freigeben 18
 Benutzerprofil sichern 17
 freigegebenes Benutzerprofil hinzufügen 18
 freigegebenes geändertes Profil hochladen 19

D

DAESSY 3

E

Ein/Aus
 Anzeige 7
 Taste 7
 Einführung 3, 3
 einschalten 9
 Einstellungen 29
 Energiesparmodus
 aus dem Energiesparmodus reaktivieren 11
 für die Augensteuerung aktivieren und einrichten 31
 in den Energiesparmodus umschalten 10
 Entsorgung 36
 Erste Schritte 7
 Erste Verwendung 5
 Escape 29
 extern
 Verweilen über Augensteuerung 25

F

- Fehler beheben 34
- Fehlerbehebung 33, 34
- Feld 16
 - als Auswahl-Anzeige bei Augensteuerung vergrößern 23
- Festplatte 3
- Funktion
 - Gerät 3
 - verboten 3

G

- Gerätecode
 - anzeigen 34
- Gewicht 3

H

- Heim-Automatisierung 27
- Herunterfahren 10
- hochladen
 - Benutzerprofil in die Cloud 17

I

- importieren
 - Seitenset von der Mind Express-Website 14
 - Seitenset von einem anderen Benutzer 15
 - Seitenset von einer Festplatte 15
- Infrarot 27
 - Empfänger 7
 - Sender 9

J

- Jabbla-IR 3, 27
- Joystick
 - Ansteuerungsmethode 16
 - Start-Ansteuerungsmethode 16

K

- kalibrieren
 - Kamera für die Augensteuerung 22
- Kamera 7
 - Augenposition für die Augensteuerung anpassen 23
 - Augensteuerung 7
 - für Augensteuerung kalibrieren 22
 - Rückseite 7
 - Vorderseite 7
- Kopfhörer
 - Anschluss 9
 - ein- oder ausschalten 30
- Kühlrippen 9

L

- Laden 12

- Lautsprecher 3, 9
 - ein- oder ausschalten 30
 - Lautstärke-Verstärkungsfaktor einstellen 30
- Lautstärke
 - Verstärkungsfaktor einstellen 30
- Lautstärke erhöhen oder verringern 29
- Lieferumfang 5
- Lizenz
 - Informationen anzeigen 34

M

- Makro ausführen 29
- Maus
 - Ansteuerungsmethode 16
 - Start-Ansteuerungsmethode 16
 - Steuerung 21
 - Zubehörset 5
- Mauszeiger
 - bei Augensteuerung-Auswahl ausblenden 23
- MEC 34
- Mikrofon 3, 7
- Mind Express 16
- Montageplatte 3

N

- Netzanschluss 7
 - Anschluss 9
- Nutzungsdauer 3

O

- Ohrhörer
 - ein- oder ausschalten 30
- OLED 34
- Option 5
- Optionen
 - verfügbare und nicht-aktivierte anzeigen 34

P

- Partnerbildschirm 9
- Pause On Gaze 11, 30
- Play audio file 29
- Portal
 - für den Start 14
- Profil
 - Benutzer mit Portal oder Seitenset starten 14
 - Benutzer mit Vollbild starten 14
 - Cloud-Sicherung 17
 - freigeben 18
 - freigegebenen Benutzer hinzufügen 18
 - freigegebenes geändertes hochladen 19
 - hochladen 17
- Programm starten 29, 29
- Prozessor 3

R

RAM 3
 Rechtsklick 29
 REHADAPT 3
 Reinigen 33
 Reparatur 33
 Reset-Taste 7

S

Scan
 Ansteuerungsmethode 16
 Start-Ansteuerungsmethode 16
 Scannen
 Steuerung 21
 Seite 16
 Seitenset 16
 für den Start 14
 verwendungsbereites importieren 14
 von der Festplatte importieren 15
 von der Mind Express-Website importieren 14
 von einem anderen Benutzer importieren 15
 Seriennummer 3, 33
 Sicherheitsvorschriften 20
 sichern
 Benutzerprofil in der Cloud 17, 17
 Sicherung
 Benutzerprofil freigeben 18
 freigegebenes Benutzerprofil hinzufügen 18
 freigegebenes geändertes Benutzerprofil hochladen 19
 Sleep On Gaze 10, 31
 Speicher
 intern 3
 Speichern 33
 Speicherzeit
 Verweilen über Augensteuerung 25
 Spracheinstellungen 32
 SSD (Solid State Drive) 3
 Start
 mit einem bestimmten Benutzer 13
 starten
 mit einem bestimmten Benutzer 13
 mit einem Taster 31
 mit Portal oder Seitenset 14
 mit Vollbild 14
 Steuerung
 Augensteuerung 22
 Maus 21
 Methode auswählen 16
 Scannen 21
 Startmethode auswählen 16
 Tastatur 22

T

Tastatur
 Steuerung 22
 Zubehörset 5
 Taste
 Ein/Aus 7
 Rückseite 7
 Tasten an der Geräterückseite konfigurieren 29
 Vorderseite 7

Taster 3
 Anschluss 9
 Ausgänge 3
 einrichten 31
 mit einem Taster starten 31
 testen 32
 Technische Daten 3
 Textnachrichten versenden 27
 Tischaufsteller 9
 Ton
 Auswahl über Augensteuerung 23
 Touch 34
 Touchscreen 7, 21
 reinigen 33
 Touchscreen-Steuerung 21
 Typenschild 3

U

Überschrift 3
 Umgebungssteuerung 27
 USB 3, 9
 Stick, Zubehörset 5

V

Verbotene Verwendung 3
 vergrößern
 Feld als Auswahl-Anzeige bei Augensteuerung 23
 Version 34
 anzeigen 34
 Verweilen
 andere Verweilzeiten mit Augensteuerung anzeigen 25
 Anzeige mit Augensteuerung 25
 außerhalb über Augensteuerung 25
 Einstellungen für Augensteuerung 25
 Speicherzeit für Augensteuerung festlegen 25
 Verweilzeit für Augensteuerung festlegen 25
 wiederholen mit Augensteuerung 25
 Verweilzeit
 Einstellungen und Weiteres für Augensteuerung anzeigen 25
 Verwendung
 Gerät 3
 verboten 3
 verwendungsbereites Seitenset importieren 14
 Verwendungszweck 3
 Verzögerungszeit
 nach Auswahl durch Verweilen mit Augensteuerung 25
 Vollbild
 anzeigen 13
 starten mit 14
 verlassen 13

W

Wake On Gaze 30, 31
 Wartung 33
 reinigen 33
 Reparatur 33
 Webcam 3, 7
 wiederholen
 Verweilen über Augensteuerung 25
 WiFi 3

WLAN 3

Z

Z-Wave 3, 27

Zeit

Einstellung für Verweilen mit Augensteuerung 25

Zubehörset 5

zurücksetzen 34

Zweites Display

reinigen 33

jabbla
We all have a voice

www.jabbla.com